



Oplysningens - eller Bodhi vejens - 37 faktorer

fra Nagardjuna's værk: Maha-pradjñaparamita-shastra

udarbejdet til dansk af Lama Tendar Olaf Høyer

Der findes 7 sæt faktorer, som i alt indeholder 37 omstændigheder, som er befordrende for oplysningen:

- I) Fire fæstelser af vågent nærvær, smṛityupasthana, anvendelse af *smṛti* [som skal foretages]
 - 1 vågent nærvær om krop, skt.: *kayā-nupasthāna*
 - 2 vågent nærvær om følelse, skt.: *vedanā-nupasthāna*
[i Shamarpa's artikel '4 fæstelser for vågent nærvær' omtales dette punkt som 'sansning.' Pointen er, at sansning og følelse hænger sammen i et hele, som sindet så (under det næste punkt) fortolker og reagerer på.]
 - 3 vågent nærvær om sind, skt.: *citta-nupasthāna*
 - 4 vågent nærvær om begivenheder (fænomen), skt.:
dharma-nupasthāna
- II) Fire gennemførte bestræbelser, skt.: *samyakprahāṇa* [som man må tilstræbe]
 - 5 at forhindre usunde tilstande i at opstå [skt.: *anuppādāya*]
 - 6 at opgive [skt.: *pahānāya*] allerede opståede usunde tilstande
 - 7 at fremelske fremkomst [skt.: *uppādāya*] af sunde tilstande
 - 8 at fastholde og forøge [skt.: *ṭhitiyā, pleje*] fremkomne sunde tilstande
- III) Fire særlige indre rigdomme - eller magiske evner, skt.: *riddhipada*, [som du medfødt og helt ufortjent besidder som menneske]
 - 9 beslutsomhedens magt, skt.: *chanda*
 - 10 magten fra inspiration eller iver, skt.: *virya*
 - 11 sindelagets magt, skt.: *citta*
 - 12 magten ved (sin egen) efterforskning, skt.: *mimāṃsā*
- IV) Sindets fem [befordrende] evner, skt.: *indriyas* [som du medfødt og helt ufortjent besidder som menneske]
 - 13 evne til hengivenhed og tillid, skt.: *śraddā*
 - 14 evne til inspiration eller iver, skt.: *virya*
 - 15 evne til vågent nærvær, skt.: *smṛti*
 - 16 evne til yoga trance eller meditativ fordybelse, skt.: *samādhi*
 - 17 evne til klarhedens visdom, skt.: *pradjñā*
- V) [De 5 indriyas medfører] fem slags [virksom og selvforstærkende] styrke, skt.: *bala*
 - 18 kraften fra hengivenhed og tillid, skt.: *śraddā*
 - 19 kraften fra inspiration eller iver, skt.: *virya*
 - 20 kraften fra vågent nærvær, skt.: *smṛti*

- 21 kraften fra yoga trance eller meditativ fordybelse, skt.: samādhi
- 22 kraften fra klarhedens visdom, skt.: pradjñā

VI) Oplysningens syv bestanddele, skt.: bodhyanga

- 23 vågent nærvær, skt: smṛti
- 24 efterforskning, skt.: dharmapracaya
- 25 inspiration eller iver, skt.: virya
- 26 spontan glæde. skt.: prīti
- 27 fred og ro, skt.: prashrabdhi [praśrabdhi]
- 28 yoga trance eller meditativ fordybelse, skt.: samādhi
- 29 ligelighed og lighed, skt.: upeksha [upekṣā]

VII) Den otte foldige vej, skt.: astrangamarga

- 30 korrekt opfattelse eller anskuelse, skt.: *samyak-dṛṣṭi*
- 31 gennemført analyse (årsagen) og ret hensigt (virkningen), skt.: samyak-saṃkalpa [vel informeret intention]
- 32 korrekt tale, skt.: samyak-vāk
- 33 rigtig handling, skt.: samyak-karmānta
- 34 korrekt livsførelse, skt.: samyak-ājīva
- 35 rigtig indsats, skt.: samyak-vyāyāma
- 36 korrekt vågent nærvær, skt.: samyak-smṛti
- 37 gennemført yoga trance eller meditativ fordybelse, skt.: samyak-samādhi.

De første tolv faktorer (aspekter) angår *Dharma's første vej*: samling – de to slags samling af dyder (skt.: *punyas*) og erfaring om klarhedens visdom (skt.: pradjñā).

De næste ti faktorer angår *Dharma vejen*: forberedelse eller anvendelse.

De næste syv hører til *Dharma vejen*: indsigt, og de sidste otte angår *Dharma vejen*: *dhyana*, mesterskab i meditation eller samadhi.

(I følge Tulku Thondrup Rinpotje i hans bog: *Buddhist Civilisation in Tibet*, side: 101.)

'Mindfulness' eller 'vågent nærvær' - forklares detaljeret i *Shamar Rinpotje's* artikel: De 4 fæstelser for 'mindfulness' eller vågent nærvær

Emnet de 37 faktorer beskrives i sin sammenhæng i K. Venkata Raman's bog: *Nagarjuna's Philosophy*, as presented in the Maha-Prajñāparamita-Sastras, udgivet af: *Motilal Barnarsidass* i Delhi, Indien, 1978.

Beskrivelsen af de 37 faktorer findes på side: 290.

Der findes ikke noget ISBN nummer til denne bog.